

maandblad

Luister

Overdruk uit Luister, november 1980

Gehele of gedeeltelijke overname, zonder toestemming van de redactie, is niet toegestaan.

Gratis proefnummer verkrijgbaar via onderstaand adres.

Uitgave: **Drukkerij Onnes bv**,
Postbus 43, Amersfoort.
Tel. 033-30544.

Ruud Janssen

Nakamichi 480 cassette recorder

Er gaat bijna geen week voorbij of er wordt wel een nieuw cassettedeck op de markt gebracht. Zelfs voor mij is dat niet meer bij te benen. Apparaten met stuk voor stuk opmerkelijke nieuwigheden, zeggen de fabrikanten. Nog iets beter dit of mooier van dat, het kan niet op. Mooie maar vooral peperdure en van uitgekende teksten voorziene reclamefolders 'maken' het produkt. Niet alleen bij cassettedecks, ook bij andere apparatuur moet echter veelal de slotconclusie zijn dat nu de netchakelaar niet links maar rechts zit en het knopje niet rond maar vierkant is. In fundamentele zin gebeurt er weinig.

Gelukkig is dat niet altijd zo. Een merk als Nakamichi bijvoorbeeld weet met ongeveer elk van z'n produkten wel iets opmerkelijk te brengen. Is de 480 cassette recorder zo iets? Ik vind van wel. Die is opmerkelijk in z'n eenvoud, handige bediening en verschoond van alles wat maar mogelijk tot verkeerde of onhandige bediening kan leiden. De sober, zwarte doch uiterst fraaie behuizing van de Nakamichi 480 herbergt een subliem loopwerk met twee motoren: één voor op- en versneld heen- en weerspoelen en één voor de aandrijving van de dual-capstan. Met behulp van heel soepel werkende micro-schakelaars, gevolgd door wat geïntegreerde electronica, wordt o.a. bijna geruisloos de band in beweging gezet. Geen luidkeels bonkende electromagneten, want de noodzakelijke kracht voor het aandrukken van koppenset en aandrukrollen wordt zonder lawaai te maken veroorzaakt door een soort hefboommechanisme dat door een piepklein derde motortje in werking wordt gezet. Bijzonder vernuftig en zo te zien doet niets in de bewegingen geforceerd aan. Even zwijgzaam als het mechanisme ben ik zelf, alleen al van het kijken er naar. Wow en flutter van het

loopwerk zijn laag, piano's, klavecimbels en orgels hebben vaste grond onder hun respectievelijke onderstel, ook - en met nadruk - tijdens de test met de mechanisch niet helemaal jofel lopende cassette. Vergeleken met m'n eigen standaard (Technics M-65) komt deze Nakamichi er heel dicht bij; bij sommige muziek (lang aangehouden en/of wegstervende tonen) is de Technics net een fractie strakker. Haastig zeg ik er bij, dat dit in 99% van de gevallen niet hoorbaar is. Tot zover het wonderschone mechaniek. Op het deck zijn normaal-, chroom- en metal-cassettes af te spelen en op te nemen. Zoals te zien is op diverse frequentieverlopen gaat dat qua toonbalans nagenoeg vlekkeloos. Met een gering oplopen in het laag (voorbespeelde cassettes) houdt het deck zich aan de afspeelnorm voor compactcassettes.

De piekniveau-indicators, met een omvang van 47dB, zijn redelijk prettig afleesbaar. De overshoot die de meters maken had voor mij wat minder mogen zijn. De gering doch duidelijk doorschietende meternaald vergt enige afleeskunst, ik moet zeggen dat het snel went en niet echt bedriegelijk afleest. De waarden voor in- en uitgangsspanningen zijn zodanig dat ze met de meeste versterkers geen problemen zullen geven. Het Dolby gedeelte en het (uitschakelbare) 19 kHz filter (FM stereo) zijn bij mijn exemplaar optimaal afgeregeld. Voor de andere zal dat niet veel anders zijn omdat TransTec ieder apparaat individueel test. Dat geldt niet alleen voor Dolby, want op belangrijke punten wordt elke Nakamichi onder de loep genomen en dat resulteert in het optimaal werken van elk apparaat.

De Engels- en Franstalige handleiding gaat vergezeld van een tamelijk lijvig boekwerk van de importeur (in het Nederlands!) over cassetterecorders en systeem-cassettedecks en waarin achtergronden, basisbegrippen en diverse losse accessoires worden behandeld. Niet direct gericht op specifiek dit deck, maar meer in algemene zin en natuurlijk met Nakamichi als uitgangspunt. Heel helder en niet in de laatste plaats op TransTec-se wijze wordt overzichtelijk een blik gegund in het - soms diepere - wel en wee van de magnetische geluidsregistratie via compactcassette. Een zeer waardevol document! Jammer dat de handleiding van het apparaat zelf niet in het Nederlands is. Samengevat, een uiterst simpel te bedienen cassettedeck, even simpel als het uiterlijk en meer dan gewone aandacht op die plaatsen waar dat nodig is.

Toch een Nederlandse gebruiksaanwijzing bij de Nakamichi 480

In de recensie van de Nakamichi 480 cassette recorder (Luister okt. '80, pag. 63) schreef ik het jammer te vinden geen Nederlandse gebruiksaanwijzing bij het apparaat aan te treffen. Per abuis bleek ik die niet ontvangen te hebben. Bij iedere Nakamichi recorder - de 480 maakt daarop geen uitzondering - is een Nederlandstalige bedieningsinstructie. En wat voor één! Die is zeker van eenzelfde allure als het schitterende boekwerk met basisbegrippen, waarover ik in de recensie de loftrumpet hief. Helder, leesbaar en vooral gekenmerkt door eenvoud. Een beetje analoog aan de recorder, met méér dan puntjes op de i waar nodig of mogelijk nodig kan zijn.

Importeur: TransTec B.V., Rotterdam

